

**Oznámenie  
o priamom prenájme nebytových priestorov**

---

v súlade s bodom 5 § 8 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a majetkom v štátnom vlastníctve,  
ktorý bol mestu zverený, Správa kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava

**poskytne do prenájmu**

**nebytové priestory v objekte kúpaliska Castiglione Trnava, Juraja Slottu 45.**

- 1.) Predmet nájmu: nehnuteľnosť nachádzajúca sa v Slovenskej republike v meste Trnava v katastrálnom území Trnava zapísaná na liste vlastníctva č. 12341 ako stavba bez súpisného čísla postavená na pozemku C-KN parc.č. 5671/136 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 99 m<sup>2</sup>, ktorej vlastníkom je Mesto Trnava, na adrese Juraja Slottu 45, Trnava.
- 2.) Celková výmera priestorov: **89,30 m<sup>2</sup>, z toho:**
  - 45,00 m<sup>2</sup> – priestor určený na predajné účely (napr. bufet)
  - 44,30 m<sup>2</sup> – vydláždená plocha určená pre zákazníkov
- 3.) Účel využitia prenájmu priestorov:
  - Zabezpečenie predaja občerstvenia pre návštevníkov v objekte kúpaliska počas celej letnej sezóny 2020 (júl až august).
  - Účel využitia nesmie byť zameraný na prevádzku herne, predaj tabakových výrobkov a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi.
- 4.) Minimálna cena za prenájom nebytových priestorov (určená v súlade s VZN č. 514):
  - a) priestor určený na predajné účely, zaradenie v súlade s čl. 6, písm. a) VZN č. 514:  
**45,00 m<sup>2</sup> x 400 EUR / m<sup>2</sup>/ mesiac bez DPH = 1500 EUR** (ročne 18000 EUR bez DPH);
  - b) vydláždená plocha určená pre zákazníkov, zaradenie v súlade s čl. 6, písm. d) VZN č. 514:  
**44,30 m<sup>2</sup> x 4,11 EUR / m<sup>2</sup>/ mesiac bez DPH = 15,17 EUR** (ročne 182,07 EUR bez DPH);
  - **SPOLU minimálne nájomné mesačne: 1515,17 bez DPH.**
  - Ceny sú uvedené bez DPH. V prípade nájomcu, ktorý je platca DPH bude k dohodnutému nájomnému fakturovaná DPH v zmysle platných predpisov.
- 5.) Predpokladaná doba prenájmu:
  - od 01.07.2020 do 31.08.2020.
- 6.) Ostatné podmienky prenájmu:
  - Nájomca je povinný pri zabezpečovaní predaja občerstvenia dodržiavať zákaz predaja tabakových výrobkov a alkoholických nápojov (nápoje do obsahu alkoholu 4,5 % sú povolené).
  - Prenájom priestorov nezaručuje exkluzívu výhradného predaja občerstvenia v areáli kúpaliska.
  - Cena za dodávku elektrickej energie nie je zahrnutá v cene nájmu a bude fakturovaná k nájmu nebytových priestorov. Viac informácií v návrhu zmluvy.
- 7.) Ďalšie podrobnosti o nájme nebytových priestorov sa nachádzajú v časti „Podmienky predloženia cenovej ponuky“ a v návrhu zmluvy zverejnenej na [www.sprava.trnava.sk](http://www.sprava.trnava.sk) alebo na [www.trnava.sk](http://www.trnava.sk) (podstatné náležitosti a podmienky v návrhu zmluvy sú nemenné a uchádzač predložením ponuky vyjadruje súhlas s jej znením).

## Podmienky predloženia cenovej ponuky

### 1. Náležitosti cenovej ponuky

- Za cenovú ponuku je považovaný písomný dokument, obsahujúci označenie uchádzača, jeho kontaktné údaje, podpis a ponúknutú výšku nájomného, ktoré je ochotný uhrádzať v zmysle tejto výzvy;
- Cenová ponuka, t.j. cena, ktorú je uchádzač o prenájom ochotný uhrádzať ako nájomné za prenájom priestorov musí byť navrhnutá a vyjadrená **ako finančná čiastka v EUR/mesiac bez DPH** a nesmie byť nižšia ako minimálna mesačná cena uvedená v bode 4) tohto oznámenia. Cenová ponuka musí byť rozdelená na ponuku za priestory určené pre predajné účely a vydláždenú plochu určenú pre zákazníkov osobitne;
- **Kritérium** posudzovania cenových ponúk uchádzačov o prenájom nebytových priestorov: najvyššia ponúknutá cena za prenájom nebytových priestorov;
- V prípade nájomcu, ktorý je platca DPH, bude k dohodnutému nájomnému fakturovaná DPH v zmysle platných predpisov;
- Cenovú ponuku môžu predložiť fyzické a právnické osoby, ktoré majú v zmysle zákona oprávnenie na poskytovanie služieb podľa bodu 3) tohto oznámenia. Účel využitia nesmie byť v rozpore s bodom 3) tohto oznámenia.
- Predložením cenovej ponuky a príloh k cenovej ponuke vyjadruje uchádzač súhlas s podmienkami tejto verejnej výzvy;
- Cenová ponuka, ktorá nebude spĺňať podmienky určené týmto oznámením, bude vyradená z hodnotenia;
- **Prílohu cenovej ponuky tvorí doklad o úhrade finančnej zábezpeky** (uchádzač je povinný pred podaním cenovej ponuky zložiť návratnú účastnícku zálohu **vo výške 500 EUR** prevodom na bankový účet vyhlasovateľa (IBAN: SK07 0200 0000 0000 0633 4212, variabilný symbol (VS) 78/2020 a ako špecifický symbol identifikačné číslo (IČO) uchádzača, prípadne iný jednoznačný identifikátor uchádzača);
- Zložením finančnej zábezpeky sa rozumie deň jej pripísania na účet vyhlasovateľa. Finančné prostriedky musia byť pripísané na účet vyhlasovateľa najneskôr v deň uplynutia lehoty na predkladanie cenových ponúk. Zloženie finančnej zábezpeky je uchádzač povinný preukázať dokladom o úhrade, ktorý musí byť súčasťou cenovej ponuky;
- Úspešnému uchádzačovi bude táto zábezpeka započítaná ako preddavok nájomného;
- Žiaden z uchádzačov nemá nárok na výplatu úrokov z peňažných prostriedkov zložených na účte vyhlasovateľa, ktoré tvoria zábezpeku;
- V prípade, že uchádzač, ktorého cenová ponuka bola primátorom mesta Trnava vybraná ako najvhodnejšia, odstúpi od uzavretia nájomnej zmluvy, záloha sa v takom prípade nevracia a bude použitá na úhradu nákladov spojených s realizáciou tejto výzvy;
- Neúspešným uchádzačom bude záloha vrátená najneskôr do 10 pracovných dní od uzatvorenia zmluvy s úspešným uchádzačom;
- V prípade zrušenia súťaže bude záloha vrátená najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa zrušenia súťaže;

### 2. Vyhodnotenie cenových ponúk a schválenie najvhodnejšieho návrhu

- Doručené cenové ponuky budú prerokované a vyhodnotené určenou komisiou SKaSZ na neverejnom zasadnutí;
- Konečné rozhodnutie vykoná primátor mesta Trnava na základe vyhodnotenia komisie;
- Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť alebo zrušiť výzvu na priamy prenájom nebytových priestorov;
- Uchádzačovi o prenájom nebytových priestorov, ktorý predloží najvýhodnejšiu cenovú ponuku, bude predložený návrh zmluvy na prenájom nebytových priestorov, v súlade so Zásadami hospodárenia s majetkom mesta, po odsúhlasení primátorom mesta Trnava;
- V prípade, ak víťazný uchádzač nepodpíše zmluvu o nájme nebytových priestorov, môže byť ponuka o uzavretie zmluvy predložená ďalšiemu uchádzačovi v poradí.

### 3. Lehota na doručenie cenovej ponuky

- Lehota na doručenie cenových ponúk: do **29.06.2020 do 08:30 h**;
- Cenová ponuka musí byť predložená v zalepenej obálke s označením „Prenájom priestorov –kúpalisko Castiglione - neotvárať“;
- Adresa na doručovanie cenových ponúk: Správa kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava, Hlavná 17, 917 01 Trnava;
- Termíny obhliadky podľa dohody: p. Baláž: 033/3236434
- Pre viac informácií: p. Baláž: 033/3236434 alebo p. Budinský 033/3236436.

V Trnave, 12.06.2020

vr

Mgr. Peter Pčolka, PhD.  
poverený vedením  
SKaSZ mesta Trnava